

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 9787:2003

01-oktober-2003

BUKca Yý U
SIST EN 29787:1998

Manipulirni industrijski roboti – Koordinatni sistemi in nomenklature gibov (ISO 9787:1999)

Manipulating industrial robots - Coordinate systems and motion nomenclatures (ISO 9787:1999)

Industrieroboter - Koordinatensysteme und Bewegungsnomenklaturen (ISO 9787:1999)

Robots manipulateurs industriels - Systemes de coordonnées et nomenclatures de mouvements (ISO 9787:1999)

STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 9787:2003
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 9787:1999

ICS:

25.040.30	Industrijski roboti. Manipulatorji	Industrial robots. Manipulators
-----------	---------------------------------------	------------------------------------

SIST EN ISO 9787:2003

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9787:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 9787

May 1999

ICS 25.040.00

Supersedes EN 29787:1992

English version

Manipulating industrial robots - Coordinate systems and motion
nomenclatures (ISO 9787:1999)

Robots manipulateurs industriels - Systèmes de
coordonnées et nomenclatures de mouvements (ISO
9787:1999)

Industrieroboter - Koordinatensysteme und
Bewegungs-nomenklaturen (ISO 9787:1999)

This European Standard was approved by CEN on 16 March 1999.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN ISO 9787:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Foreword

The text of the International Standard ISO 9787:1999 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 184 "Industrial automation systems and integration" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 310 "Advanced Manufacturing Technologies", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard supersedes EN 29787:1992.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of the International Standard ISO 9787:1999 was approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).



Annex ZA (normative)**Normative references to international publications
with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 8373	1994	Manipulating industrial robots - Vocabulary	EN ISO 8373	1996
ISO 9283	1998	Manipulating industrial robots - Performance criteria and related test methods	EN ISO 9283	1998
ISO 9946	1999	Manipulating industrial robots - Presentation of characteristics	EN ISO 9946	1999

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN ISO 9787:2003
<http://catalogue.ansi.org/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9787:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
9787**

Second edition
1999-05-01

Manipulating industrial robots — Coordinate systems and motion nomenclatures

*Robots manipulateurs industriels — Systèmes de coordonnées et
nomenclatures de mouvements*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 9787:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-
d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003)



Reference number
ISO 9787:1999(E)

ISO 9787:1999(E)

Contents

1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Definitions	1
4 Defined coordinate systems and rotations	1
5 World coordinate system	3
6 Base coordinate system	3
7 Mechanical interface coordinate system	5
8 Tool coordinate system (TCS)	5
9 Robot motions	6
10 Robot axis nomenclature	6
Annex A (informative) Examples of application for different mechanical structures	7

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9787:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>

© ISO 1999

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization
Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland
Internet iso@iso.ch

Printed in Switzerland

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

International Standard ISO 9787 was prepared by Technical Committee ISO/TC 184, *Industrial automation systems and integration*, Subcommittee SC 2, *Robots for manufacturing environment*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 9787:1990), of which it constitutes a technical revision.

Annex A of this International Standard is for information only.

ITEH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 9787:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/438f0feb-904e-44d4-8703-d0a99df3062a/sist-en-iso-9787-2003>